AFRICA

Journal of the International African Institute
Revue de l'Institut Africain International

Vol. 96 No. 1 February 2026

Digitizing performance

Introduction
Raymok M. Ketema, Giordano Marmone and Katell Morand

Streaming platforms and Afrikaans music
Schalk D. Van der Merwe

The travelling music studio in Eritrea
Raymok M. Ketema

Circulating poems and fashioning the past in Amhara
Katell Morand

Zarma genealogists and historian-griots from Niger
Sandra Bornand

A political anthropology of file sharing in Kenya
Giordano Marmone

Allochthonous dominance in Madagascar
Seth Palmer

Reviews of books

https://doi.org/10.1017/S000197202510123X Published online by Cambridge University Press

International African Institute
Institut Africain International

Editors · Rédacteurs en chef
Julie Archambault, Joost Fontein and Asonzeh Ukah

Local Intellectuals Editor · Responsable de la rubrique lettrés locaux
Karin Barber

Reviews Editor · Rédacteur comptes-rendus
Joseph Mujere

Editorial Advisory Board · Comité de Rédaction
Wale Adebanwi, Omolade Adunbi, Augustine Agwuele, Kojo Amanor, Leslie Bank, Thomas J. Bassett, Heike Becker, Maxim Bolt, Keith Breckenridge, Armelle Choplin, Zoe Cormack, Filip De Boeck, Gregor Dobler, Harri Englund, Richard Fardon, Jude Fokwang, Eric Gable, Peter Geschiere, Euclides Gonçalves, Danny Hoffman, Elizabeth Hull, Nancy Rose Hunt, Emma Hunter, Fred Nyongesa Ikanda, Deborah James, Marloes Janson, Ferdinand de Jong, Ben Jones, Hélène Neveu Kringelbach, Brian Larkin, Murray Last, Peter Lockwood, Laura Mann, Adeline Masquelier, Mike McGovern, Birgit Meyer, Brice Molo, Kenda Mutongi, Basile Ndjio, Sasha (Alexander) Newell, Worku Nida, Insa Nolte, Mwenda Ntarangwi, Ifeanyi Onwuzuruigbo, Rogers Orock, Derek Peterson, David Pratten, Katrien Pype, Noah Salomon, AbdouMaliq Simone, Constance Smith, Benjamin Soares, Jonny Steinberg, Susan Reynolds Whyte, Tyler Zoanni

Officers · Membres du Bureau de l'IAI

Acting chair · Présidente par intérim
Birgit Meyer

Honorary fellow · Membre honoraire
Murray Last

Council · 2026 · Conseil

Fred Ahwireng-Obeng
Leslie Bank
Bambi Ceuppens
Armando Cutolo
Filip De Boeck
Mamadou Diawara
Andreas Eckert
Peter Geschiere
Jan-Bart Gewald
Nancy Rose Hunt
Marloes Janson
Adam T. Jones
Dina Ligaga
Lotte Meinert
Mauro Nobili
Samuel Aniegye Ntewsusu
Michael Ọmọ́lẹ́wà
Benjamin Soares
Zachary Wright

Trustees · Conseil d'Administration
Karin Barber
Ken Barlow
Philip Burnham, *Honorary Director · Directeur Honoraire*
Carli Coetzee
Richard Fardon, *Chair of Trustees · Président du Conseil d'Administration*
Katherine Homewood
Deborah James
Murray Last

Staff
Harry Cross, *Publishing Editor · Editeur de publications*
Brian Johnson, *Treasurer · Trésorier*
Stephanie Kitchen, *Managing Editor · Directrice de la rédaction*
Anna de Mutiis, *Outreach and Administrative Officer*

https://doi.org/10.1017/S000197202510123X Published online by Cambridge University Press

AFRICA

Vol. 96 No. 1 2026

Editors · Rédacteurs en chef
Julie Archambault, Joost Fontein and Asonzeh Ukah

Local Intellectuals Editor · Responsable de la rubrique lettrés locaux
Karin Barber

Reviews Editor · Rédacteur comptes-rendus
Joseph Mujere

Digitizing performance

Introduction: the social life of music files
Raymok M. Ketema, Giordano Marmone and Katell Morand 1

New currents, old boundaries: exploring the relationship between streaming platforms and Afrikaans music
Schalk D. Van der Merwe 14

Music circulation, war and the diaspora: a history of the travelling music studio during the Eritrean liberation struggle (1970s–1990s)
Raymok M. Ketema 35

Song, mobile phones and the echoes of war: circulating poems and fashioning the past in Amhara (Ethiopia)
Katell Morand 58

Controlling the narratives: three generations of Zarma genealogists and historian-griots from Niger confronting recording and digitization
Sandra Bornand 80

Mobile phones, electoral songs and pastoral populism in northern Kenya: towards a political anthropology of file sharing
Giordano Marmone 104

Journal of the International African Institute
Revue de l'Institut Africain International

https://doi.org/10.1017/S000197202510123X Published online by Cambridge University Press

Allochthonous dominance in Madagascar

Mastering the fertile Betsiboka valley: ritual techniques of allochthonous dominance among a re-anchored 'lost people' in Madagascar
Seth Palmer 128

Reviews of books

Kevin P. Donovan, *Money, Value, and the State: Sovereignty and Citizenship in East Africa*
Matthew Sterling Benson-Strohmayer 150

Bronwen Everill, *Africonomics: A History of Western Ignorance*
Victor Muchineripi Gwande 152

Allen F. Isaacman, Joy M. Chadya and Barbara S. Isaacman, *Elusive Histories: Mozambican Migrant Laborers in Rhodesia, ca. 1900–1980*
Brooks Marmon 153

Mariusz Lukasiewicz, *Gold, Finance and Imperialism in South Africa, 1887–1902: A View from the Stock Exchange*
Munashe Tazorodzwa Chideya 155

Kundai Manamere, *Malaria on the Move: Rural Communities and Public Health in Zimbabwe, 1890–2015*
Asa Mudzimu 157

Sanya Osha, *An Ethos of Transdisciplinarity: Conversations with Toyin Falola*
Adeshina Afolayan 159

https://doi.org/10.1017/S000197202510123X Published online by Cambridge University Press